

МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА  
НАРОДОВ ПОВОЛЖЬЯ  
И ПРИУРАЛЬЯ

MUSICAL CULTURE  
OF PEOPLES OF VOLGA  
AND URAL REGIONS

*И. М. Газиев*

**Татарская музыка начала XX века в грамзаписи:  
соло на гармонике**

**Аннотация**

Данная статья посвящена рассмотрению записей татарских музыкантов-гармонистов — соло на гармонике, осуществлённых в начале XX века граммофонными компаниями и фирмами, работавшими в России. Автор расширяет границы изучения татарской музыкальной культуры за счёт введения в научный оборот граммофонных записей (аудиодокументов) соло на гармонике. Автор анализирует архивные документы, сохранившиеся граммофонные пластинки из архивов и частных коллекций с записями соло на гармонике музыкантов-гармонистов И. Кудашева-Ашказарского, Х. Юсипова, М. Бабажанова, В. Нурлгатина.

**Ключевые слова:** татарская музыка в грамзаписи, граммофонные компании, татарская мелодия, соло на гармонике, аккомпанемент, И. Кудашев-Ашказарский, М. Бабажанов.

*I. M. Gaziev*

**Tatar Music of the Beginning of the 20<sup>th</sup> Century in Recordings:  
Harmonica Solo**

**Summary**

At the beginning of the 20<sup>th</sup> century, instrumental music was actively introduced into the concert and performance practice of urban Tatars, which was reflected in gramophone recordings of various companies and firms. The recordings of harmonica solos made by gramophone companies and firms in the territory of the Russian Empire are of interest. Thanks to the surviving gramophone records, a unique opportunity appears to study the gramophone repertoire, to evaluate the skill of accordion musicians I. Kudashev-Ashkazarsky, H. Yusipov, M. Babazhanov, V. Nurlgatinov — representatives of the professional art of oral tradition.

**Keywords:** Tatar music on gramophone records, gramophone companies, Tatar melody, harmonica solo, accompaniment, I. Kudashev-Ashkazarsky, M. Babazhanov.

Грамофонная запись, распространившаяся на территории Российской империи в начале XX века, оказывается в сфере интересов исполнителей всех жанров музыкального искусства. В крупных городах России появляются грамофонные компании и фирмы, которые активно выпускают грамофонные пластинки и аппараты для их проигрывания. Эти компании осуществляют записи не только русской музыки во всём её многообразии, но и грамофонные записи музыки других народов Российской империи, в том числе татарских певцов и музыкантов. В ряде публикаций автором рассмотрены первые записи татарских исполнителей, проанализирован их грамофонный репертуар<sup>1</sup>.

Надо отметить, что в начале XX века в концертно-исполнительскую практику городских татар активно внедряется инструментальная музыка. Этому способствовал чисто бытовой интерес городских татар к русскому музыкальному искусству второй половины XIX века. Как отмечает З. Сайдашева, «...музичирование на полюбившейся татарам скрипке, а также на новых инструментах — гармонь, фортепиано, мандолина, интерес к „инойязычным песням“ в данный период сменился стремлением татар приблизиться к освоению профессионального уровня (концертное исполнительство, творчество)» [7. С. 66].

Гармоника, скрипка, гитара, мандолина и ансамбли различного состава звучат в программах музыкально-литературных вечеров, в антрактах татарских спектаклей и в развлекательных программах увеселительных учреждений: в кабаках, ресторанах, на пароходах. Всё это разнообразие татарской инструментальной музыки нашло отражение в грамофонных записях начала XX века.

Данная статья посвящена записям соло на гармонике, осуществлённым грамофонными компаниями и фирмами, которые работали в России и создавали свою продукцию для населения Российской империи. Цель статьи — расширить границы изучения татарской музыкальной культуры через введение

в научный оборот грамофонных записей (аудиодокументов), а именно записей соло на гармонике начала XX века. Актуальность исследования заключается в малой изученности татарской музыки в грамзаписи начала XX века. Новизна работы обусловлена привлечением архивных документов, сохранившихся грамофонных пластинок из архивов и частных коллекций с записями соло на гармонике. Некоторые из них становятся документальными источниками в ходе изучения истории татарской музыки в грамзаписи. Благодаря сохранившимся грамофонным пластинкам появилась уникальная возможность проанализировать грамофонный репертуар, оценить мастерство музыкантов-гармонистов — представителей профессионального искусства устной традиции.

Самые первые записи игры на гармонике отражены в «Русском каталоге» компании «Грамофон», составленном английским дискографом Аланом Келли (1928–2015) [См.: 14], а также в воспоминаниях одного из пионеров звукозаписи Фреда Гайсберга (1873–1951) [См.: 13]. Во время сессии грамзаписей 25–26 июня 1901 года в Казани Ф. Гайсбергом были записаны «Попурри на гармонике» (№ 29129)<sup>2</sup> и «Татарская мелодия» (№ 29130) для грампластинки формата «миньон» в исполнении казанского музыканта Измаила Абдрашитова (соло на гармонике)<sup>3</sup>.

Особый интерес вызывают записи известного музыканта-скрипача и гармониста, артиста, режиссёра, организатора первых национальных музыкально-зрелищных представлений Ильяса Кудашева-Ашказарского (1884–1942). В области концертно-театральной деятельности И. Кудашев-Ашказарский проявлял себя как истинный ценитель и знаток татарской народной музыки, знакомой ему с детства. С юных лет он с любовью исполнял народные песни, мелодии на гармонике и скрипке, что позже позволило И. Кудашеву-Ашказарскому в первых же концертах активно включать в программу инструментальные мелодии и наигрыши, о чём нам сообщает известный исследователь

истории татарского театра Х. Губайдуллин<sup>4</sup>. Часть этих инструментальных пьес была записана музыкантом на граммофонные пластинки компании «Граммофон» в Москве в феврале 1908 года. Инженером записей выступил один из ведущих экспертов компании «Граммофон» Франц Гампе (1879–1947) [12].

Отметим, что по данным «Восточного каталога» компании «Граммофон», составленного А. Келли<sup>5</sup>, дискографию И. Кудашева-Ашказарского составляют инструментальные соло, речевые записи — драматические монологи, стихотворения, сценки [См.: 12]. В разделе «соло на гармонике» на пластинках формата «миньон» музыкантом записаны пьесы «На озере Кабан» («Кабан өсте») (№ 109104), «Свобода» («Хөррият») (№ 109105) и три номера на пластинках формата «гранд» — «Тафтиляу» («Тәфтиләү») (№ X-109121), «Зиляйлюк» («Зиләйлүк») (№ X-109122) и «Рекруты» («Рекрутлар») (№ X-109124).

В опубликованных каталогах и на пластинках компании «Граммофон» И. Кудашев-Ашказарский представлен как исполнитель «соло на скрипке и итальянской гармонике», однако в «Восточном каталоге» и среди выявленных записей исполнителя «соло на скрипке» не обнаружено.

В ходе поисков в фондах Национального музея Республики Татарстан автором выявлены граммофонные пластинки с записями инструментального соло И. Кудашева-Ашказарского на итальянской гармонике, что является ценным для изучения исполнительской манеры музыканта. Это записи образцов мелодий татарской протяжной лирики «Тафтиляу», «Зиляйлюк», «Рекруты». Мелодии «Тафтиляу» и «Зиляйлюк» были зафиксированы на граммофонных пластинках «Зонофон» — дочерней компании акционерного общества «Граммофон». На этикетке грампластинки, имеющей тёмно-зелёный фон, указано: «Zonofone record. International Zonofone company. ЗИЛЯЙЛИ [название приводится и на иске имля — арабским шрифтом. — И. Г.]. Tartarian garmonika. Ильяс-бек Кудашев-Ашказарский (соло на итальянской гармонике). Москва X-109122». Аналогичные надписи и на граммофонной пластинке

с записью «ТАФТИЛЯУ»<sup>6</sup>. Этикетка односторонней грампластинки с записью «Рекрут» имеет другое содержание: на чёрном фоне указана торговая марка «Граммофона» — «Пишущий Амур» и имеется надпись: «Gramophone concert recorg. РЕКРУТЬ [название приводится также и на иске имля — арабским шрифтом. — И. Г.]. Tartarian garmonika. Ильяс-бек Кудашев-Ашказарский (соло на итальянской гармонике). Москва G.C.-19102». Обращает на себя внимание каталожный номер, отличающийся от номера из «Восточного каталога», что указывает на принцип дублирующих каталожных номеров записей компании «Граммофон», которые входят и в «Русский каталог». Отметим, что песни и баиты, связанные с темой рекрутов, тяжёлой службой в царской армии, были широко распространены в среде татар начала XX века. Напевы этих песен и баитов включали в свой репертуар и гармонисты. Записанный И. Кудашевым-Ашказарским напев песни «Рекрут» представляет собой развёрнутую орнаментированную мелодию с широким диапазоном.

Была выявлена ещё одна односторонняя граммофонная пластинка И. Кудашева-Ашказарского, но название записанной пьесы и имя исполнителя на этикетке оказались стёртыми. Благодаря источниковедческим элементам, а именно, каталожному и матричному номерам, зафиксированным на зеркале<sup>7</sup> граммофонной пластинки (кат. № 109105, матр. № 2933k), и данным, размещённым в «Восточном каталоге», выяснено, что на этой грампластинке записана популярная среди татар начала XX века мелодия «Свобода» («Хөррият»). На сохранившейся надписи в нижней части этикетки граммофонной пластинки читаем: «Татарская мелодия, итальянская гармоника». При прослушивании данной записи выяснилось, что схожий вариант этой мелодии под названием «Напев свободы» («Хөррият көе») включён в сборник композитора А. Ключарёва «Татарские народные песни» в разделе «инструментальная музыка» [9. Б. 217]. В примечании к сборнику композитор указывает, что ноты этой мелодии, наряду с другими мелодиями и наигрышами, взяты из архива Г. Сайфуллина<sup>8</sup>.

В игре И. Кудашева-Ашказарского прослеживается приверженность к исполнительской традиции народных музыкантов и певцов рубежа XIX–XX веков, а именно объединение двух или трёх разнохарактерных, разножанровых мелодий в один музыкальный номер, в результате чего возникает своеобразный цикл. После протяжных мелодий песен «Тафтиляу» и «Зилляйлюк» И. Кудашев-Ашказарский исполняет короткие отыгрыши в быстром темпе. Отметим, что эта традиция сохраняется в практике известных уже в советское время татарских гармонистов — Файзуллы Туишева (1884–1958) и Гани Валеева (1905–1975).

В ходе слухового анализа записей игры И. Кудашева-Ашказарского выявляются характерные черты его исполнительской манеры: импровизационность, эмоциональность, оригинальная трактовка популярных татарских мелодий. Граммофонные пластинки И. Кудашева-Ашказарского с записями народных мелодий и наигрышей дают представление об исполнительском таланте музыканта, внёсшего заметный вклад в историю татарской музыки в грамзаписи начала XX века.

Среди сессий записей компании «Граммофон» есть записи, организованные инженером компании Ивором Холмсом (1886–1960) в Казани в июле 1909 года. Среди них, по данным «Восточного каталога», шесть записей «соло на гармонике» для граммофонной пластинки формата «гранд» «неизвестного исполнителя». Записи были осуществлены 22 июля и включают следующие популярные мелодии татарских песен и танцев: «Танцуй, красавица Апипа» («Бас кызым Гафифэ») (№ 109123), «Солдат Шакир» («Шакир солдат») (№ X-109125), «Пятничный напев» («Жомга көе») (№ X-109126), «Бакалы» («Бакалы көе») (№ X-109127), «Тюмень» («Төмән көе») (№ X-109128), «Арская дорога» («Арча юль») (№ X-109129)<sup>9</sup>.

Имя следующего исполнителя в «Восточном каталоге» пластинок приводится как «известный гармонист Абдулла Козлов». 20 апреля 1912 года в Москве А. Козловым записаны четыре наигрыша на граммофонную пластинку формата «гранд». Это популярные в среде городских татар начала XX века мелодии — «Пу-

тешествие» («Сэфэр көе») (№ X-109132), «Дитя Мишкина» («Баламишкин») (№ X-109133), «Султанкай» («Солтанкай», имя девушки) (№ 109134) и «Бедный Абдулла» («Мескен Габдулла») (№ 109135). Инженером этих записей выступил эксперт компании «Граммофон» Ф. Гайсберг.

Среди записей фирмы «Экстрафон», находившейся в Киеве, также встречается имя А. Козлова (здесь он обозначен как Козлов А. Я.). По данным каталога «Экстрафон» [См.: 6. С. 70], четыре записи исполнителя соло на гармонике 1911 года полностью повторяют тот репертуар, который был записан компанией «Граммофон»: «Путешествие» («Сэфэр көе») (№ 82201), «Бала-Мышкин» («Баламишкин») (№ 82202), «Султан Кай» («Солтанкай») (№ 82203) и «Ой, бедный Абдулла» («Эй, мескен Габдулла») (№ 82204). А. Козлов записывался и на дисках французской фирмы «Пате». В каталоге фирмы он отмечен как «певец и гармонист». Четыре записи соло на гармонике были осуществлены музыкантом в 1913 году в Москве: «Цыган» («Чегән») (№ 25046), «Султанкай» («Солтанкай») (№ 25047), «Бедный Абдулла» («Мескен Габдулла») (№ 25048), «Ирбит» («Эрбет») (№ 25049).

Надо отметить, что некоторые музыканты наряду с исполнительской практикой, по выражению известного композитора, фольклориста С. Габяши, «являлись творцами-композиторами и сочиняли от себя новые мелодии — “көй”, которые назывались по имени сочинителя» [8. С. 44–45]. Этих музыкантов-сочинителей — представителей народно-профессиональной культуры устной традиции, можно определить как *народных композиторов*. В условиях зарождающейся концертной жизни практика исполнительства невольно повлекла за собой и создание новых мелодий (*көй*). Для публичного успеха и популярности музыканту было недостаточно представлять только свои исполнительские способности. Он «...должен был демонстрировать умение сочинять, которое выражалось бы не только в навыках импровизации, но и в способности создать *произведение*» [4. С. 157]. Это было типичным явлением в музыкальной культуре начала XX века.

Таким образом, можно предположить, что автором мелодии «Бедный Абдулла» являлся сам Абдулла Козлов. Среди подобных музыкантов-сочинителей нужно вспомнить певцов-гармонистов Хусаина Юсипова с «Напевом гармониста Хусаина», Мирфаиза Бабажанова с песней «Мирфайза» и скрипача Гильмутдина Ижбулдина с известной мелодией «Ижбулдин». Граммофонные пластинки с записями А. Козлова на сегодняшний день не обнаружены.

Немецкая фирма «Фаворит», в лице ведущего инженера-техника компании Макса Биргхана (1881–1945), осуществила в Казани так называемую «большую запись» татарской вокальной и инструментальной музыки. Ценным источником для исследования в этом направлении является работа зарубежного учёного У. Струтбаума по истории «Фаворита». В этой работе У. Струтбаум приводит данные по матричным номерам, указывает дату и место проведения записей [См.: 11]. Анализируя приведённую им таблицу сессий грамзаписей, сделанных инженером фирмы М. Биргханом, приходим к выводу, что татарские записи были осуществлены в Казани в ноябре 1909 года. В каталоге татарских граммофонных пластинок за 1914 год в разделе фирмы «Фаворит» обнаружены шесть записей гармониста по имени Закир Кадилов с названиями исполняемых им пьес: «Аляли-Зелляли» («Әлләли-зилләли») (№ 1-274001), «Рекрут» («Рекрут») (№ 1-274002), «Казанское полотенце» («Казан сөлгесе») (№ 1-274003), «Троицкий Бакиров» («Троиский Бакиров») (№ 1-274004), «Апипа» («Гафифә») (№ 1-274005), «Ай, душенька...» («Ай жаный, су юлы») (№ 1-274006) [4]<sup>10</sup>.

Автором выявлены записи популярного певца (контратенор) и гармониста начала XX века Хусаина Юсипова (1889–1918)<sup>11</sup>, сочинителя нескольких произведений — песен и инструментальных пьес. Объёмную дискографию исполнителя (автором выявлена 171 запись) в основном составляют песни под собственный аккомпанемент. В журнале «Граммофонный мир» за 15 марта 1912 года в списке новых двухсторонних граммофонных пластинок фирмы «Гном-Концерт-Рекорд», в так называемом «Татарском отделе» указаны четыре пьесы «соло

на хроматической гармонике» Х. Юсипова: «Биби Фатима» («Биби Фатыйма») (№ 18235), «Биби Алима» («Биби Әлимә») (№ 18237), «Казанская полька» («Казан полькасы») (№ 18238), «Касимский напев» («Касим көе») (№ 18239) [См.: 2. С. 18]. Как отмечает исследователь истории баяна и гармоники А. Мирек, «... пьеса “Казанская полька” является плодом творчества Х. Юсипова и наиболее удачным сочинением гармониста» [5. С. 314].

В каталоге 1914 года в разделе «Русское акционерное общество граммофонов» (РАОГ) опубликовано двенадцать инструментальных пьес «Соло на гармонике» В. Ф. Нурлгатинова [См.: 4], данные о котором на сегодняшний день отсутствуют. В. Ф. Нурлгатиновым были сделаны записи популярных татарских народных мелодий и наигрышей в Нижнем Новгороде в 1912 году во время проведения Нижегородской ярмарки. Среди них «Баламишкин» («Баламишкин») (№ 8489), «Пороховой Фатыйх» («Пороховой Фатыйх») (№ 8491), «Студёный родник» («Салкын чишмә») (№ 8492), «Тафтиляу» («Тәфтиләү») (№ 8494) и другие. В фондах Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова автором была обнаружена единственная сохранившаяся на сегодняшний день граммофонная пластинка В. Ф. Нурлгатинова с двумя записями: «Старый Ирбит» («Иске Ирбит») (№ 8496) и «Калфак у меня есть, а шали нет» («Калфагым бар, шәлем юк») (№ 8497)<sup>12</sup>. При слуховом анализе выявлено, что музыкант записал эти номера под аккомпанемент фортепиано, что является нетипичным для того времени. «Соло на гармонике» В. Ф. Нурлгатинова в сопровождении фортепиано — результат стремления музыканта к новому звучанию, к поиску новых красок в ансамблевом исполнении татарских мелодий, что свидетельствует о проникновении инонациональных элементов, в частности интонаций русских песен.

Записи татарских музыкантов зафиксированы и на граммофонных пластинках фирмы «Сирена-Рекорд» [См.: 1]. Это «Соло на гармонике» популярного татарского певца-гармониста Мирфаиза Бабажанова (1867–1943). Среди выявленных граммофонных записей «Сирены-Рекорд» 1912 года сохранились ин-

струментальные пьесы в исполнении М. Бабажанова: «Новый дитя Мишкина» («Яңа Баламишкин») (№ 7022), «Новая Сатирá» (женское имя) («Яңа Сатирэ») (№ 7023), «Новый Ижбулдин» («Яңа Ижбулдин») (№ 7020), «Напев Минзеля» («Минзэлэ көе») (№ 7021), «Тарбига» («Тәрбига») (№ 7023), «Кума Сатирá» («Сатира энгэ») (№ 7024), «Гыйззелбанат» (женское имя) (№ 7025)<sup>13</sup>.

В интерпретации М. Бабажанова мелодия «Кума Сатирá» отличается чётким ритмом, динамическим усилением многократно повторяющейся темы, что создаёт приподнятое, задорное настроение. Мелодия же «Гыйззелбанат», известная также под названием «Айхайлюк» («Айхайлүк») [См.: З. Б. 189], в исполнении Бабажанова на гармонике обретает глубокое проникновенное звучание, широкую напевность. Инструментальный наигрыш «Напев Минзеля» («Минзэлэ көе») (№7021) — это популярная мелодия начала XX века, исполнявшаяся также с поэтическим текстом известными певцами того времени Камилем Мутыги-Тухватуллиним и Ибрагимом Адамантовым. В обнаруженных ав-

тором граммофонных записях в их исполнении она значится под названием «Дитя, пусть сгинет этот город...» («Корсын, балам, бу кала»).

Интерес представляют граммофонные пластинки из коллекции известного музыковеда Ю. Н. Исанбет<sup>14</sup> с записями мелодии «Новый Ижбулдин». М. Бабажанов записал популярную мелодию в двух вариантах — вокальном (под собственный аккомпанемент) и инструментальном (соло на гармонике). Автором этой мелодии был известный скрипач конца XIX — начала XX века Гильмутдин Ижбулдин (1857–1921). В вокальном варианте М. Бабажанов полностью дублирует мелодию песни в аккомпанементе. Инструментальный вариант украшен мелизмой, форшлагами (см. пример 1).

Таким образом, информация, выявленная из каталогов, а также обнаруженные граммофонные пластинки с записями татарских музыкантов-гармонистов, существенно расширяют познания в области городской музыкальной культуры татар, обогащают историю татарской музыки в грамзаписи начала XX века. Граммофонные записи являются ещё одним

1

«Ижбулдин»

♩ = 90

5

5

9

13

3

подтверждением, что в начале XX века гармонь была популярным и любимым инструментом в среде татар. Мастерство известных музыкантов-гармонистов — представителей профессионального искусства устной традиции, стало основой для формирования татарской исполнительской школы игры на гармонике, которую продолжили и развили музыканты-исполнители следующих поколений.

### *Примечания*

- <sup>1</sup> См. работы: *Газиев И. М.* Грамзапись татарской музыки начала XX века: певец-гармонист Мирфаиз Бабажанов // Проблемы музыкальной науки. 2021. № 4. С. 107–115; *Газиев И. М.* Записи татарских исполнителей начала XX века на грамофонных пластинках «Фаворит Рекорд» // Актуальные проблемы музыкально-исполнительского искусства: История и современность. Выпуск 14. Материалы Международной научно-практической конференции. Казань, 2022. С. 18–23; *Газиев И. М.* Компания «Грамофон» в России: первые записи татарских певцов и музыкантов // Филология и культура. Philology and culture. 2014. № 4(38). С. 249–254; *Gaziyev I. M.* Early 20 Century Tatar Gramophone Recording: Ibragim Adamantov' / Татарская грамзапись начала XX века: Ибрагим Адамантов // Проблемы музыкальной науки. 2018. № 3(32). С. 94–98.
- <sup>2</sup> Номер в скобках — это так называемый «каталожный номер», который указывается на этикетке грамофонной пластинки и в печатных каталогах компаний и фирм.
- <sup>3</sup> Во время этой сессии И. Абдрашитов выступает и как аккомпаниатор, сопровождая пение анонимных певцов [См.: 13].
- <sup>4</sup> См.: Хранилище рукописей и редких книг // Ин-т яз., лит. и искусства им. Г. Ибрагимова. Фонд 185, опись 1. Ед. хр. 63, с. 6.
- <sup>5</sup> Рукопись «Восточного каталога» в формате CD была любезно предоставлена доктором Аланом Келли автору данной статьи для изучения. Данная работа является одним из ценнейших источников по истории татарской музыки в грамзаписи начала XX века.
- <sup>6</sup> Записи «Тафтиляу» и «Зиляйлюк» были выявлены также среди грамофонных записей, переписанных в начале 60-х годов прошлого века композитором Энвером Бакировым (1920–2001) в городе Касимове. Так называемые «касимовские» грамофонные пластинки начала XX века находились в коллекции известного краеведа Ахмета Ишимбаева (1906–1998). Грамофонная пластинка с записями «Тафтиляу» и «Зиляйлюк» обнаружена и в фондах Литературного музея Г. Тукая (Казань).
- <sup>7</sup> Зеркало пластинки — это пространство между звуковой дорожкой и этикеткой грамофонной пластинки.
- <sup>8</sup> Гилязетдин Сайфуллин (1873–1946) — музыкант, собиратель народных песен и напевов, мастер по изготовлению металлических пластинок с татарскими мелодиями для музыкальных ящиков «Мирра» и «Стелла».
- <sup>9</sup> В дополнении к этим пьесам в каталоге 1914 года выявлены ещё шесть записей этой сессии

«неизвестного исполнителя»: «Мирфайза Троицкий» («Мирфайза») (№ 2-104020), «Порт Артур» («Порт Артур») (№ 2-104021), «Ай-вай кумушки» («Ай-вай жингэчи») (№ 2-104026), «Зайнулла» («Зэйнулла») (№ 2-104027), «Яушев» («Яушев көе») (№ 2-104028), «Пороховой Фатыйх» («Пороховой Фатыйх») (№ 2-104029) [См.: 1].

<sup>10</sup> Реклама, вписанная внизу каждой страницы «Русского каталога Двухсторонних Пластинок Акц. Общ. „Фаворит Рекорд“ 1910 года» выпуска, гласит: «Обращаем внимание, что все пластинки акционерного Общества ФАВОРИТ, снабжены фабричной маркой “Золотые звёздочки на чёрном этикете”» [10]. На этикетке пластинки с правой стороны указывается дата выполнения записи. Действительно, «Фаворит Рекорд» являлся единственным обществом среди граммофонных предприятий, которое указывало дату записи на этикетках своих пластинок.

<sup>11</sup> Х. Юсипов был родом из деревни Овечий Овраг (*Куй суы*) Нижегородской губернии. В юности самостоятельно научился играть на гармонике и стал выступать на ярмарках, в чайных, кабаках, сначала в Казани, с 1910 года — в Москве, а с 1912 года — в Петербурге. В 1914 году гастролировал в Поволжье и городах Центральной России. Х. Юсипов выступал сольно, а также в дуэтах, в частности исполнял вторую партию с Михаилом Боровковым (1889–1977) — известным гармонистом, баянистом, ансамблистом. В 1911 году Х. Юсипов организует в Москве трио гармонистов, а в 1912 году — квартет (в разных составах), с которыми выступает и записывается на граммофонные пластинки [См.: 5. С. 314]. Автором выявлены записи «Квартета татарских гармоний» под руководством Х. Юсипова.

<sup>12</sup> На этикетке первой граммофонной пластинки изображена арфистка в римском одеянии — хитоне, играющая на серебряной арфе на фоне Московского Кремля. На второй — в верхней части чёрной этикетки изображён лежащий на облаке золотой амур, который слушает граммофон.

<sup>13</sup> Оригинальные этикетки граммофонных пластинок «Сирены-Рекорд» с этими записями представляют собой полукруглую надпись названия фирмы «Сирена Гранд Рекорд» в верхней части этикетки на чёрном фоне, указывающая на формат грампластинки «гранд». На зелёно-жёлтом фоне самой этикетки с левой стороны изображён граммофон с раструбом, а с правой — две мифические крылатые сирены в белых хитонах. В руках одной — сигнальный горн, другой — арфа. Ниже отверстия грампластинки — название пьесы на *иске имля* и на кириллице, имя исполнителя, вид исполнения и каталожный номер граммофонной пластинки.

<sup>14</sup> В настоящее время коллекция граммофонных пластинок Ю. Н. Исанбет находится у казанского коллекционера И. Хамитова.

## Список литературы

## References

1. Граммофон һәм патефон татар көйләре пластиналарының мөкәммәл каталогы. Т. Д. Бр. Каримовых, Борадәран Кәримовларның Оренбург шөгъбәсе. Уфа: Шәрәк, 1914. 58 б.  
Grammofon һәм patefon tatar köjläre plastinkalarynyñ mөkәmmәl katalogy. T. D. Br. Karimovyh, Boradәran Kәrimovlamynñ Orenburg shөгbәse [Full catalogue of gramophone and gramophone records with Tatar melodies]. Ufa, Sheryk 1914, 58 p. (In Tatar)
2. Граммофонный мир. 1912. № 6. 15 марта.  
Grammofonnyu mir [Gramophone World]. 1912, no 6. 15 March. (In Russ.)
3. *Ключарёв А. С.* Татар халык жырлары. Казан: Татар китап нәшриясе, 1986. 488 б.  
*Klyucharyov A. S.* Tatar halyk jырlary [Tatar folk songs]. Kazan, Tatar kitap nәshrijase, 1986, 488 p. (In Tatar)
4. *Маклыгин А. Л.* Музыкальные культуры Среднего Поволжья. Становление профессионализма. Казань: КГК, 2000. 311 с.  
*Maklygin A. L.* Muzykal'nye kul'tury Srednego Povolzh'ya. Stanovlenie professionalizma [Musical Cultures of the Middle Volga Region. Becoming Professional]. Kazan, Kazanskaya konservatoriya, 2000, 311 p. (In Russ.)
5. *Мирек А. М.* Гармоника. Прошлое и настоящее: Научно-историческая и энциклопедическая книга. М.: Интерпракс, 1994. 534 с.  
*Mirek A. M.* Garmonika. Proshloe i nastoyashchee: Nauchno-istoricheskaya i entsiklopedicheskaya kniga [Harmonica. Past and Present. Scientific-historical and encyclopaedic book]. Moscow, Interpraks, 1994, 534 p. (In Russ.)
6. Полный каталог общества «Экстрафон» по 1-го мая 1914 года. Киев: Экстрафон, 1914. 78 с.  
Polnyu katalog obshchestva “Ekstrafon” po 1-go maya 1914 goda [Full Catalogue of the society “Ekstrafon” on the 1st of May 1914]. Kiev, Ekstrafon, 1914, 78 p. (In Russ.)
7. *Сайдашева З. Н.* Татарская музыкальная этнография. Казань: Татарское книжное издательство, 2007. 224 с.  
*Saydasheva Z. N.* Tatarskaya muzykal'naya etnografiya [Tatar Musical Ethnography]. Kazan, Tatarskoe knizhnoe izdatel'stvo, 2007, 224 p. (In Russ.)
8. Султан Габяши: Материалы и исследования / Сост., вступ. ст., коммент., публ., прилож. Г. Б. Губайдуллиной; ИЯЛИ АН РТ. Казань: Фикер, 2000. 239 с.

- Sultan Gabyashi: Materialy i issledovaniya [Sultan Gabyashi: materials and researches]. Ed. G. B. Gubaidullina; IJaLI AN RT. Kazan', Fiker, 2000, 239 p. (In Russ.)
9. Татар халык көйләре / Төзүчесе һәм жьючысы А. С. Ключарёв. Казан: Таткнигоиздат, 1955. 248 б. Tatar halyk köjläre [Tatar folk songs]. Ed. A. S. Klyucharyov. Kazan, Tatknigoiztat, 1955, 248 p. (In Tatar)
10. Каталог «Фаворитъ Рекордъ» 1910 года. Режим доступа: [https://www.russian-records.com/details.php?image\\_id=321](https://www.russian-records.com/details.php?image_id=321) (Дата обращения: 05 июня 2023).  
Katalog "Favorit Rekord" 1910 goda [Catalogue "Favorite Record" 1910]. Available at: [www.russian-records.com/details.php?image\\_id=321](http://www.russian-records.com/details.php?image_id=321) (Accessed: 05 June 2023). (In Russ.)
11. *Hugo Strötbaum*. Favorite Revisited: an update. Режим доступа: [https://www.recordingpioneers.com/docs/FAVORITE\\_REVISITED.pdf](https://www.recordingpioneers.com/docs/FAVORITE_REVISITED.pdf). (Дата обращения: 15 октября 2023).  
*Hugo Strötbaum*. Favorite Revisited: an update. Available at: [https://www.recordingpioneers.com/docs/FAVORITE\\_REVISITED.pdf](https://www.recordingpioneers.com/docs/FAVORITE_REVISITED.pdf) (Accessed: 15 October 2023). (In Engl.)
12. The Gramophone Company Limited Zonophone Records. The Orient Catalogue. CD format / Comp., ed. A. Kelly. 2000. March.  
The Gramophone Company Limited Zonophone Records. The Orient Catalogue. CD format. Ed. A. Kelly. 2000. March. (In Engl.)
13. The Fred Gaisberg Diaries. P. 1. USA & Europe (1898–1902) / Ed. H. Stroutbaum. 2010. Режим доступа: [www.recordingpioneers.com](http://www.recordingpioneers.com) (Дата обращения: 05 июня 2022).  
The Fred Gaisberg Diaries. P. 1. USA & Europe (1898–1902). Ed. H. Stroutbaum. 2010. Available at: [www.recordingpioneers.com](http://www.recordingpioneers.com) (Accessed: 05 June 2022). (In Engl.)
14. Working Files HWV The Russian Catalogue Amour CAT2. Draft Alan Kelli, Prepared 10 February, 2007 (Gramophone/Zonofone/Rebikov). CD format.  
Working Files HWV The Russian Catalogue Amour CAT2. Draft Alan Kelli, Prepared 10 February, 2007 (Gramophone/Zonofone/Rebikov). CD format. (In Engl.)

---

### *Об авторе*

**Газиев Идрис Мударисович**  
Уфимский государственный институт искусств  
им. З. Исмагилова  
Кандидат искусствоведения, профессор  
Профессор кафедры вокального искусства  
Россия, Уфа  
[gazievidris60@gmail.com](mailto:gazievidris60@gmail.com)

---

### *About author*

**Gaziev Idris Mudarisovich**  
Ufa State Institute of Arts named after Z. Ismagilov  
Candidate of Art History, Professor  
Professor of the Department of Vocal Arts  
Russia, Ufa  
[gazievidris60@gmail.com](mailto:gazievidris60@gmail.com)